

## MESTSKÝ ÚRAD V TRENČÍNE

---

Mestské zastupiteľstvo  
v Trenčíne

V Trenčíne 28.09.2016

### Návrh

na schválenie uzatvorenia Dodatku č. 2 ku Zmluve o spolupráci č. 15/2013/0220/PO medzi Mestom  
Trenčín a Železnicami Slovenskej republiky, Bratislava

---

#### **Predkladá:**

Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta Trenčín

#### **Návrh na uznesenie:**

na samostatnej prílohe

#### **Spracovali:**

JUDr. Katarína Mrázová  
vedúca útvaru právneho,

JUDr. Barbora Cibulková  
útvár právny

Vypracované v Trenčíne dňa 27.09.2016

## Dôvodová správa

Mesto Trenčín a Železnice Slovenskej republiky v skrátenej forme ŽSR uzavreli dňa 26.06.2013 medzi sebou Zmluvu o spolupráci č. 1 5 / 2 0 1 3 / 0 2 2 0 / PO (ďalej len: „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je záväzok ŽSR realizovať vyvolané investície - stavbu spočívajúcu v zabezpečení dopravného prístupu do mestskej časti Záblatie a do mestskej časti Zlatovce, vo vybudovaní infraštruktúry k Novej letnej plavárni v Trenčíne definovaných v čl. II ods. 1 Zmluvy na svoje náklady vo výške podľa čl. III Zmluvy podľa harmonogramu uvedeného v čl. IV Zmluvy (ďalej len „M a l á stavba“) a záväzok Mesta vyvíjať súčinnosť spočívajúcu najmä v intervencii a priaznivom pôsobení v územnom konaní o vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby a v stavebnom konaní o vydanie stavebného povolenia na stavby bez zbytočného odkladu, ktorých investorom budú ŽSR. Po uzavretí Zmluvy bola zo strany Mesta Trenčín vznesená požiadavka, aby pri realizácii projektu: "ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové M e s t o nad Váhom - Púchov, žkm 100,500 - 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. - III. etapa (úsek Zlatovce - Trenčianska Teplá)" (ďalej niekedy len „ p r o j e k t ") bol v rámci Trate Chynorany Trenčín km 50,808, katastrálne územie Trenčín, parc. č. 3316/194, 3316/195, 3316/196 vybudovaný aj podchod pre peších. Nakoľko vybudovanie podchodu pre peších nepredstavuje vyvolanú investíciu, preto vybudovanie predmetného podchodu, resp. SO Podchod bude realizované na náklady Mesta formou dotácie do verejnoprospešnej stavby a tak, aby vybudovanie podchodu nespôsobilo prekročenie času a nákladov na projekt, ktoré sú dohodnuté v zmluve o dielo č. 201038/PO,, uzavretej medzi ŽSR a Združením pod Brezinou, v znení dodatku č . I.

Následne dňa 02.05.2016 uzavreli zmluvné strany Dodatok č. 1 k Zmluve predmetom ktorého bolo najmä určenie výšky nákladov na realizáciu projektu Podchodu pod Chynoranskou traťou, ktoré v zmysle Zmluvy v znení dodatku č. 1 predstavovali sumu v rozsahu definovanom v Preambule, Prílohe 1 a v Projektovej dokumentácii vo výške 248.683,16 € bez DPH (slovom dvestoštyridsaťosemtisícšesťstoosemdesiattri Eur a šesťnásť centov bez DPH), t. z. 298.419,79 € s DPH.

V čl. Va bod 5 Zmluvy v znení Dodatku č. 1 sa zmluvné strany dohodli, že ak nastane situácia, že reálne náklady na SO Podchod budú vyššie ako je suma poskytnutej dotácie uvedená v ods. 4 tohto článku (napr. z dôvodu uvedeného v ods. 8 tohto článku ak zároveň Mesto nevyužije právo na odstúpenie od Dodatku č. 1, prípadne z dôvodu uvedeného v ods. 9 tohto článku ak ŽSR dodržia všetky svoje povinnosti uvedené v tomto odseku 9), uzavrú medzi sebou dodatok, ktorým zvýšia výšku dotácie o účelne a hospodárne preukázané náklady na vybudovanie SO Podchod.

ŽSR informovalo Mesto Trenčín písomným oznámením o vzniku nevyhnutných naviac prác z dôvodu nepriaznivej geológie ktorých celková cena predstavuje max. sumu: 52.956,47 € bez DPH, **63.547,76 € s DPH.**

Mesto Trenčín v Uznesení Mestského zastupiteľstva č. 428 zo dňa 17.02.2016 v písmene b) schválilo , že v lehote do 10 dní odo dňa účinnosti Dodatku č. 1 poskytne dotáciu na realizáciu SO Podchod v rozsahu podľa projektovej dokumentácie (bližšie definovanej v prílohe č. 2 k Dodatku č. 1) a to vo výške, ktorá bude upresnená v rozpočte Projektovej dokumentácie na realizáciu SO Podchod max. vo výške 297.675 EUR. Suma, ktorú Mesto Trenčín poskytlo ŽSR vo forme dotácie v znení Dodatku č. 1 k Zmluve predstavuje sumu 215.125,18 € s DPH.

Suma naviac prác, o ktorú sa má navýšiť celková cena prác nevyhnutných na vybudovanie SO Podchod je suma nevyhnutná a bez týchto prác naviac nemožno úspešne vybudovať SO Podchod. Uznesením Mestského zastupiteľstva č. 428 ako aj v Dodatku č. 1 k Zmluve bolo schválené poskytnutie dotácie Mestom Trenčín pre ŽSR na 100 % nákladov na vybudovanie SO Podchod.

Na základe vyššie uvedeného predkladáme

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne:**

**schvaľuje v súlade s článkom Va odsek 5 a 9 Zmluvy o spolupráci č. 15/2013/0220/PO v znení Dodatku č. 1 medzi Mestom Trenčín a Železnicami Slovenskej republiky, Bratislava uzavretie Dodatku č. 2 k Zmluve o spolupráci č. 15/2013/0220/PO medzi Mestom Trenčín a Železnicami Slovenskej republiky, Bratislava, na základe ktorého Mesto Trenčín poskytne Železniciam Slovenskej republiky, Bratislava finančné prostriedky na naviac práce (to znamená na náklady na vybudovanie SO Podchod vzniknuté z dôvodu nepriaznivej geológie) prostredníctvom dotácie, a to vo výške maximálne 63.547,76,- € s DPH.**